

1935-02-06

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet på brevet

Generel kommentar:

Fritz Syberg traf sin fætter, som også hed Fritz Syberg, i Stockholm efteråret 1910.

Poul Uttenreitter udgav i 1935 på

Kunstforeningen bogen Fritz Syberg.

Den er tilegnet "Mindet om Fru Marie Syberg", som døde i efteråret 1934.

Fotografiet af Sybergs oldefars

portræt optræder ikke i Uttenreiters bog.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

Else Jensen

Heinrich Syberg

Lars Syberg

Fritz Syberg, fætter

Poul Uttenreitter

Omtalte steder:

Klara Västra kyrkogata 18 B, 111 21

Stockholm, Sverige

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg har hos sin fætter set et fotografi af et miniatureportræt af hans oldefar. Uttenreitter har nu fotografiet, og Syberg har bedt ham sende det til Jensen.

Syberg sender et ungdomsselvportræt.

Syberg arbejder godt og læser desuden aviser.

TRANSSKRIFTION

Pilegaarden Kjerterminde

6-2-35

Kære Ven

Tak for Brevet og Digtet til Sakker som jeg nok skal glæde ham med ved Lejlighed. Portrætet af Oldefaderen, - det er forresten kun et ganske lille Billede fotograferet efter et ganske lille Miniaturemaleri - maa Uttenreitter have. Jeg har skrevet til ham om at sende Dig det. Er det Din Mening at bruge det til Din Anmeldelse? For en Sikkerheds Skyld har jeg ledt alle mine Gemmer og Fotografibunker igennem, men uden Resultat. Derimod har jeg en Ungdomstegning - Selvportræt - som jeg sender Dig, (hvis det nu er saaledes at Du vil have et eller andet gengivet i Din Anmeldelse) maaske det kan tjene som Erstatning, det er saagodt som det eneste Billede der eksisterer af mig fra mine unge Aar. Det er ved et Tilfælde at jeg har faaet ["har faaet" overstreget; "fik" indsat over linjen] det i Hænde efter at det havde været væk i ca. 40 Aar. Men nu hører Du nok fra Uttenreitter. Oldefaderens Billede saa jeg hos en Fætter i Stokholm. Det var trods sin Lidenhed et morsomt malt Billede, spillevende af Liv. Oldefaderen lignede just ikke hverken en Postmester eller en forhenværende Militær, men mere noget Prælat-agtigt. Der var et Udtryk om hans Mund som om han holdt af et godt Bord.

Alt gaar ved det gamle her. Jeg arbejder fra Morgen til Aften og iøvrigt har jeg jo Aviserne. Det er ganske underholdende at sammenligne dem, hvor de desavuerer [to overstregede, ulæselige ord] hinanden i deres Journalistløgne fra Udlandet, men ganske vist en lidt barmaaset Undskyldning.

Hils Else og Familien mange Gange

Din hengivne

Fritz Syberg.

OMTALTE VÆRKER

Et portrætmaleri, miniature, forestillende Fritz Sybergs oldefar. ■ Fritz Sybergs selvportræt kan være det indsatte. Der kendes kun meget få selvportrætter af Fritz Syberg fra de unge år.



Fritz Syberg: Selvportræt, Fastelavnsmandag 1883. Tusch på papir. Mål ukendt. Kobberstiksamlingen

Pilegaarden Kjerteminde

6-2-35

Kære Ven

Tak for Brevet og Digtet til Satchers
som jeg nok skal glæde ham med
ved Lejlighed. Portretet af Olde-
faderen; det er forresten især et
gauske lille Billede fotografert efter
et gauske lille Miniaturmaleri - maa
Maleren have. Jeg har skrevet til
ham om at sende Dig det. Er det
din Mening at bringe det til din
Anmeldelse? For en Fikkersheds Skjæld
har jeg lidt alle mine Gemmer og
Fotograf-bøger isammen, men uden
Resultat. Derimod har jeg en Ungdoms-
tegning - Selvportræt - som jeg sender
Dig (hvis det nu er saaledes at du vil
have et eller andet gengivet i din
Anmeldelse) maaske det kan tjene
som Erstatning, det er saagodt som
det eneste Billede der eksisterer af mig
fra mine unge år. Det er ved et
Tilfælde at jeg har haft det i Haende
efter at det har været væk i ca. 40 år.

Men nu hører Du nok fra Uttenreitter.
Oldfaderens Billede saapå hos en Fætter i
Stockholm. Det var trods sin Lidenhed et
morsomt malt Billede, gillende af L.v.
Oldfaderen lignede just ikke hverken en
Postmester eller en forhenværende Militær,
men mere noget Pralat-agtig. Der
var et Udtryk om hans øjend som om
han holdt af et godt Bord.
Alt gaar ved det gamle her. Jeg arbej-
der fra morgen til Aften og iøvrigt
har jeg jo etvirksom. Det er ganske un-
derholdende at sammenligne dem,
hvor de desavner ~~den gamle~~ hin-
anden i deres Journalistloger fra
Udlandet, men ganske vist en lidt
farmaad Underholdning.

Vils Elre og Familie mange hange

Om hængene
Fritz Syberg.